休士頓民宿租 Houston Hostel USA

星期-



Sale/Rent

711

糖城雅房出租 分租亦可,治安良好 環境優雅,重新裝璜 新地磚,好區,5分鐘到 59號,6號高速公路, 5房2衛,最優Clement

832-287-8233

Real

**Estate** 

房地產和售

共四個房間,限單身 一房 \$399 主人房 \$500-\$600 包電, 水, Wifi 6510 Gdd Tee Ct 高中,初中.意者請電: Houston, TX 77036

好房分租

新買 House

雅房出租

只限女性,不抽煙,

包水電。

每月租金500.

聯系電話:

832-948-4668

中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房,(房內附-書桌,餐桌,Cable電視及冰箱), 無限快速上網,包水電.拾包入住,免簽長約, 月租最少1個月起.16年來感謝舊客戶推薦 Line/微信: houstontours 電/簡訊:832-640-3888 Ruby 陳碧如 832-853-1559

極佳Condo售 Mid High Rise 極佳房 1房 / 1全衛浴, 870 听 內有洗衣干衣機,瓷磚 木板地,全花崗石枱面, 5分鐘到中國城.

僅售8萬7千

281-690-8080



# ITC多間高雅辦公室租

環境高雅,安全,安静,

包水電, 免費高速光纖上網, 辦公傢具,

近中國城5分鐘. 大停車場.有大間辦公室出租\$700

281-498-4310 陳鐵梅(中文)

281-983-8152 Jennifer (英文)



每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字

英文字母及數字二字爲中文小字一字,空格標點符號均需計算。 English content: 120 letters ※English title: 12 letter

廣告內容均由委刊者提供,本報一概不負責任。

廣告涉有爭議,本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。

聘請住家阿姨

位Memorial,每周5天

基本英文溝通,

簡單打掃,洗衣服,

會煮江浙菜,作息有規

律高標准要求的阿姨

薪水\$4000+

最好上海人. 請電

832-908-0878

廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天爲限。

姜南新聞刊登

注意事項

分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者,恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元 ●本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付費,如電話(Tel)或傳真(Fax)

訂稿委刊,請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號,其訂稿如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。

●截稿時間: 星期一至五2:30pm, 平時/周六日請微信:AD7133021553

截稿或之前訂稿,立即上網,其稿將在第二天刊登報紙。



Katy高薪

誠聘 全職阿姨,

做飯、做家務,

開車接孩子上下學!

孩子已大!

住家不住家均可!

:832-546-7746

誠徵老人照顧家庭看護

全職或半工.男女不拘皆可, 須報稅,地點在糖城和休士頓地區

電話:713-271-8515(公司)

或:713-820-5748(私人)



\*誠招住家阿姨 Katy區,大人白天上班

照顧放學後小孩 做簡單早晚餐及家務 需有經驗,做事俐落, 人隨和好相處 一周工作5-6天

薪資優, 請電:

832-373-8183

誠聘阿姨

有意請聯系微信

jingang749814

\*公司請人

位於Bellaire 及

Corporate Dr 路口

誠徵進出口

Documentation 人員

經驗不拘.

誠徵醫務助理

近中國城

**受費培訓** 

履歷請送:

約下午3-9點 917-566-2211

誠聘家務助理

家住I-10/8號

煮飯及做家務

一周工作3-5天

會國語/粵語或英語

時間彈性:

聘請通勤阿姨 協助照料孩子(父母都 3口之家,4個月女寶 生家上班),做簡單家務 說簡單英文. -到四上午8-10點 一周工作5天 周五8-3點,15小時/周 8am-5pm,\$20/小時

愛干淨,誠實負責.坐標 地址: Houston, 77007.\$15-\$20/小時 near Greenway Plaza 請短信 502-833-8808

\*醫生診所誠聘 Receiption (前檯) 全工或半工均可 需中英文流利 每小時\$14.位中國城 意者請電或送簡歷:

意者請將履歷表傳到 713-858-4786 hr@bciusa.net Bellaireclinic2@yahoo.com

貿易公司誠聘 上門產品檢測―名

需有駕照和車,性 別經驗不限, 能英語交流 有意者請電或短信

Julie@hbctx.com 281-650-6136

薪高及時間可面談

懂相關大廈維修 知識及經驗, 請在辦公室時間電 找何小姐

\*老人公寓誠聘

兼職維修工,

713-995-4538

\*裝修請人

誠請

裝修師傅及小工

會英語爲佳

有意者請電:

346-383-1087

713-884-5612 \*誠聘(中國城)

LVN / RN (PT)

● 廚房幫工打雜

周一到周五

Office Assistant (PT)

● 司機 ● 淸潔半工

**281-781-9389** 

未接請短信稍後再覆

\*長樂活動中心

誠聘廚房助理

意者請電:

281-208-7709

Food Distributor A/R, Offices Assistant Salesperson & Warehouse Loading speaking Chinese & simple English. Lily & Helen 713-383-8818 or Email: helen@

●樣品整理員:\$15-20

●實驗室操作員:\$18-25

整理實驗室樣本,非常簡單

不需要經驗 提供培訓

需要懂簡單英語.不需要學歷.

\*食品公司誠徵 工廠生產線

有身份.有經驗優先. 意者請雷:

fourseasonsfood.com 281-908-6800

中國城黃金廣場 方太專門店,新優

有意者請電:

\*招聘售後客服人員

\*電腦公司招聘

職責: 電腦維護維修,庫存管理,產品物流

公司也可以 sponsor 身份。

公司請人

~~薪金面議~~

聯系請電 Kent: 713-819-1633

# \*GMCC 萬通貸款

高速成長,Direct Lender. 直接申核 (高達五百萬) 直接放款, 誠招

(health insurance, 401k match) Resume email to: email@cmcdllc.com Email resume : info@gmccloan.com

# \*招聘家政服務人員

別墅包住待遇優厚

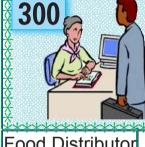
現招聘可長期住家家政服務人員, 夫妻更佳,地理位置好,居住環境佳, 繳納保險,薪水優厚。

崗位職責:

1、負責別墅的日常維護保養工作。 2、按雇主要求清潔、整理房間、修理草 坪,維護室外環境等相關工作。 3、按別墅雇主要求完成其他相關工作

職位要求: 男女不限,需要有相關工作 經驗,中文流利,可用英文進行簡單溝 通,身體健康,品行優秀,無犯罪記錄

聯系人: Rainie 832-853-3126



Company Hiring

公司請人

全工操作員數名

臨床實驗室高薪招聘

需要懂一定英語. 有學士學位,專業不

聯系: 281-513-7010

**Experience Accountant** 

2-vear related working experience

Bachelor Degree in accounting

Fluent in English and Spanish

carrie.chiang73@gmail.com

6969 N. Freeway, Houston, TX

公寓誠聘

有經驗空調,水電維修人員一名,

薪金面議,若試用期通過,可享有薪假

期和申請住宿,醫保,401K福利.

聯絡電話:713-777-0212

誠聘男女員工

300

713-772-7888

713-772-2889 832-868-1090

技術人員或業務員 2-3名 需本科或以上學歷

有意者請將求職信及簡歷發至

info@zeeknox.com

誠聘機械維修工一名

需有機械及電器基礎.

有經驗的高效率的 Loan Processor

工作地點在 Houston. 多成長機會, 待遇優厚 Full benefits

# 美南新聞招聘視頻剪輯

美南新聞集團招聘剪輯,需要會使用剪 輯軟件和導播機器,參與現場錄制。 一經錄用,待遇從優。

有意者請發郵件給: Jessie 聯系

Jessiew@scdaily.com

# 建築工程公司誠聘

工程項目助理

需有駕照和車,能英文交流。 需有責任心及良好的溝通 和解決問題的能力。

意者請電:832-289-2279

# 保險代理公司 請人

誠徵 全工或半工助理:

有經驗及執照者有bonus, 沒經驗者可培訓。需中英文流利。 意者請電郵簡歷及薪資要求及歷史到:

jericlu@luins.com

或短信到:832-876-8399

# M-F 9:00AM-6:00PM

## **Experienced Industrial** \*Sewers and Seamstresses

Apply in person at: 9350 South Point Dr. Houston, Texas 77054 Monday-Thursday 9 AM- 2 PM

> **Great Hours \*Great Benefits** \* Paid Time Off \*Competitive Pay

> **Equal Opportunity Employer**

Base Salary + Commission + Incentive + Bonus Ethan.jiang@ebankcardservice.com 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

# We are Signs招牌公司招聘

建築焊工-需有經驗

●鉗工-需有經驗 ●組裝工-無經驗可,男女不拘(女性優先)

●設計師 意者請電: 832-266-2637

履歷至:wearesignsusa@gmail.com

石油貿易公司招 Accountant

要求有會計工作經驗, 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook,

在美有工作許可,薪優面談, 工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:



# ▲ BANKCARD SERVICES 信用卡公司急聘業務代表

業務代表多名:保障底薪+高獎金+高佣金+福利.帶薪培訓 Bankcard Services now is hiring Sales Reps

### Employment Type: Full Time (40 + hour) Warehouse worker job summary

Perform an array of functions that may include receiving & processing

Call: 713-690-0111 or email to brianc@thundergroup.com for interview appointment

### alanz@hectomind.com Thunder Group Texas Warehouse Worker

incoming stocking materials, picking and filling orders from stock, packing and shipping orders, or managing, organizing & retrieving stock in the warehouse Address: 10702 cash road, Stafford, TX 77477

**Gillman Honda Fort Bend** 

## 急招有經驗裁縫女工 意者請洽:

急需!急需!!

休士頓窗簾廠

# \*An International Electronics company

 Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background

• 1~2 years working experience

• ERP - SAP experiences are preferred

 Manages logistics operations to ensure efficient and accurate delivery of shipments

Automotive Technician Internet sales

Sales

Service Advisors Finance manager

We are looking for people that are hardworking, committed to excellence that will go the extra mile for our customers. Income potential up to 75,000 per year plus bonuses.

hiring for all positions

Health benefits, 401k benefits, 5 day work week. Tel: 281-341-2277 Email: Ffontenot@teamgillman.com

24875 Southwest Freeway, Rosenberg, TX 77471

www.HondaFortbend.com

# \*Sugar Land Company

has immediate opening for full time accounting position. Experience preferred. Please send resume to

carolzhang531@yahoo.com or contact at: 832-335-0150

# 公司誠徵

●倉管人員:可搬動50磅.

- ●辦公室文員: 需英文流利.
- 有工卡。薪優。

或電: 713-291-8225



●安裝助手: 懂水電優先, 可培訓.

發簡歷至: pnp650@sbcglobal.net



Email: Jason.kwon@ebankcardservice.com

## in Houston is currently seeking new talent to join our team. Sr. Customer Service Representative/Logistics Specialist

- Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond
- Excellent communication skills (spoken & written). • Bilingual (Mandarin & English) is preferable.

• Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.

- Please email your resume to
  - Iwang@telcointercon.com Attn: HR

●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.

200 Home Service 家庭服務

Company Hiring 公司請人

保險公司請人 誠請會計和管理. 勤奮好學,三年工作 經驗以上,待遇良好

工作環境好.可辦綠卡 請來電或短訊:

近糖城77406大型電子公司 招聘 售後客服人員。 要求:溝通能力優秀、工作細致有條理。 中文流利,基本英文溝通能力即可。 薪優福利好。

聯系方式請電:832-509-9095 Office Assistant

Fluent in English, Spanish and Chinese Highly motivated / Organized

carrie.chiang73@gmail.com

-CPA firm in S.W. HOUSTON, TX 1 to 5 years CPA firm experiences in tax or audit. Experiences in QuickBooks, Lacerte, CCH preferred. Bilingual English/ Chinese preferred. Also need bookkeeper. Will train, experience in QB preferred.

# Excellent knowledge of MS Excel

\*Accountant/CPA

# 6969 N. Freeway, Houston, TX



# \*美國公民(男) 70歲

誠心尋找伴侶

有無身份均可(可協辦綠卡) 最好有護理經驗,身體強壯.

誠意者請電詳談: 346-277-5978

\*美國公民,男36歲

大學學歷, 廣東人, 有正職 誠徵單身女十.先友後婚.

> 有誠意者電或簡訊: 832-348-6640

徵婚

26歲帥氣男孩,身高186, 研究生再讀,琴棋書畫、儒雅隨和。 誠尋美麗大方女孩, 相攜一生。

聯系電話:346-475-4270



\*7年正規床店請人 45公路往南方向,36出口, 離中國城40分鐘。 全職6天,兼職3~5天, 提供住宿有廚房,

能做大力有執照者優先。 832-417-4410(做黃勿擾) \*邊學習邊工作,你的不二選擇! 學按摩賺錢,請來 AATMB

政府認證學校,教資深厚,彈性學習時間 收費合理, 中英文授課.

> 詳情: www.AATMB.com 713-474-5824

\*足底按摩店請人,Foot Massage Store Hiring 4009 Central St, Kansas City, Missouri, Zip 64111 男女按摩師,有無執照均可,月薪\$5000+(更多)

提供住宿(房租\$200/月).離店近,走路只要10分鐘. 請電: **816-472-9198** 微信: **660-238-5645** Hiring male/female massager - with/without license Monthly salary \$5,000 up (inclusing tips). There is place to live- 10minutes walking to the store If interested, email/wechat 660-238-5645





\*凱 悅\*

實惠的價格 輕鬆的享受

832-359-6141

Tiffany SPA 會所

快樂無限 激情有約 美女如雲 技術一流 環境舒適 私屬空間 水床服務 星級享受 越南城 TX 77072

聯系電話:832-941-7212

極品 Baby! 新新新

新人, 高顏值

832-434-9370



1000

Massage **Service** 按摩服務



個人、公司 信用貸款

個人/公司 信用貸款 \$10萬-26萬 無抵押,無擔保,信用卡多倍套現 當天兌現,安全,合法,回國資金. ~~我們幫助您恢復信用~~

電話: 626-686-8111

教授英文&西班牙文

會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可

\*\* 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> \*\*<sup>;</sup>

kype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧





公民入籍考試輔導班 保證通過

由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導

提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過 ·VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制

面試由專業律師陪同

歡迎電話容詢:713-815-5011/832-279-7772 10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

> ~鋼琴教學~ 林老師 MTNA&HMTA 音樂教師會員

> > 超過三十年教琴經驗

學生參加各種比賽,檢定等級考試,

學費低廉!歡迎比較

電話:832-235-4374

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

●筆試班:每星期一至六上課,務必預約.

DPS 指定王朝駕校路考第

: 務必預約



5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org

謝老師(MT駕校) ●交通安全班(取消罰單)

●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照

●靑少年駕照班

~~~十八年專業敎學經驗~~~ 832-863-8882

> 房地產經紀人 **Kate Zhang**

●個人房屋買賣

●商業房產買賣

微信:15042558967



美南駕校

疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。

●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罰單安全班:周六,周日有課

**7001 Corporate Dr #203** 832-277-7226 王教練

打電話或短信: 917-378-5316



地址:美國財富會計樓

9896 Bellaire #G1 281-236-4723



**Defensive Driving** 





一律高價收購 中英粤越。電話: 713-482-9267



榮盛裝修

商業住宅,水電木工,

地磚地板,浴室櫥櫃,

为外油漆,大理石安裝

小修小補

質量第一,誠信價優!

請電: Sam 劉

832-606-7672

潮江裝修

廚廁改建,地板磁磚

內外油漆,木工水電

廚櫃理石,檯面安裝

香港師傅,專業守信

請電: 陳師傅

832-629-2688

誠聘裝修師傅

**Transportation** 

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時. 保證最低價.有4人7人座服務

北夏接送服務

832-382-5645 talkalkalkalkalkalkalkalka



6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036 Gun License

武林跌打傳人中醫 跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 - 次治療基本痊癒, 唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300 trateater



車輛買賣

商業大樓,免費置換新屋頂 **趸費太陽能** 聯邦稅務 Credit

2021年-26% 2022年-22% 太陽能設備總額85% 5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內

電話: 832-888-2299



承接房屋大小工程

舊屋翻新,廚房浴室

地板瓷磚,水電木工

涼棚圍欄,高壓淸洗

歡迎來電咨詢:楊

909-800-8876

順發裝修

地板人工 90 ¢ /呎

地磚磁磚,紗窗紗門,

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程

保修2年.(訂做按摩床)

281-323-9938 王順

樓樓梯圍欄,

700 業 Remodeling

诚意装修





**700 Remodeling** 

修理業務

天天裝修

地板地磚,衛浴改建,

櫥櫃台面,柵欄修建,

申請帶槍執照

衛生間改造 STATE STATE

噴泉涼棚,籬笆水槽, 質量第一和保證誠信 832-282-8746 李

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

盛家裝修

住宅/餐館: 廚房台面,

地磚,地板,樓梯,內外

油漆,水電木工維修,

華美裝修 舊屋翻新,地板地磚

內外油漆,廚衛屋頂 籬笆車道,小修小補 高壓淸洗,各種雜活 ~~價格優惠~~

832-314-6475

恆豐裝修公司 台灣專業,政府註冊,

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃 安裝,木工隔間,磁磚,實木 樓梯,木地板,廚浴改建,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆 內外油漆,屋內外全部工程 832-366-7510洪(國台)

水電木工,籬笆水槽 安裝更換熱水爐 多年經驗,價格合理 質量保證. 請電:

浙江大余裝修

公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建,

鋪草皮,修換圍欄

餐廳翻新,高壓沖洗,大小工程,

價格合理,質量保證

余:929-392-5818

eng: 646-925-9275

誠實裝修

內外油漆,屋頂補漏

361-460-4530 832-366-7510洪國台) 832-866-2876

誠信裝修 大理石、廚櫃、衛生間改建,磁磚、地板,

內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷 實木地板,復合地板,塑膠地板 專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年. ●請裝修師傅 歡迎來電:832-630-1850 田師傅

22年經驗,專精商業住宅 理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年

美滿裝修

832-419-5588 張 ●另請工人



**各類餐館、甲店、家庭開工圖紙**, 專業室內設計, 3D效果圖. 20年以上設計經驗 多州建築師執照,政府註冊,1.5千萬保險. 專業施工團隊承接: \*餐館 \*甲店 \*商業 \*廠房 832-779-5888劉小姐 www.jdnys.com



廣東和記裝修

大小工程,油漆間隔,泥水木工,地板門窗, ●承接:旧房翻新, 浴室厨房改建 天面地台,廚房浴室, ●承揽:商业/餐馆装修 水電修理,通坑渠. 木工活,水泥面,篱笆墙 免費估價,價廉保質 小修小补,保修3年.

832-909-3658 ~~ 百万保险 ~~ 832-909-3686 🕺 **1281-787-1283** 永發裝修公司 吳氏專業裝修

政府註冊,百萬保險 執照# LI 0019006 30年經驗,一條龍服務 庭園灑水,庭園設計,籬笆 承接:商業/餐館/住宅, 內外油漆翻新,涼棚涼檯 倩通土木,地板,水電,油漆 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 保修一年,價格公道, 水龍頭,地板,地磚,廁浴, 經驗豐富,保證質量. 更新,水務維修,電路修換 646-713-4928 吳

832-207-2626 832-818-3185 國粵語 佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電A/C等... 專業執照,施工團隊

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築 從選址,設計,請照,施工一條龍服務 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修

灑水系統,經驗豐富 832-998-5898 王 (國/台語)

內外油漆,籬笆車道

房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 高壓衝洗,室內清潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 招**熟練工人**,需有合法身份,薪酬優厚. 832-607-7861 張 713-371-2713 戴師傅 ●誠請裝修工人

> 隨叫隨到裝修 專業漏雨 屋頂翻新 室內外裝修 20 年經驗 免費估價.請**裝修師傅**

346-383-1087 713-269-9582

大小工程,百萬保險



三好裝修

誠信專業的木工和泥瓦工師傅 爲您提供裝修服務: 安裝櫥櫃大理石,瓷磚地板,木柵欄和油漆

聯系電話: 832-778-0090 / 832-289-2279

~~好技術、好質量、好價錢~~





Painting Service

彩艷油漆

專業室內外油漆 水電維修,冤費估價 請電:

713-322-6333 微信:USA67802

承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造, 及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址: 商業租賃, 為您的生意精選最佳地點, 最旺鋪位.

設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT. 建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston

兄弟建築公司

www.usbrothersconstruction.com

承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚

Mario Chavez 專業油漆

宏達建築裝修公司

政府注冊.百萬保險.15年經驗

誠信為本價格公道,另**招裝修師傅** 

中英 Andy **801-739-5866** 

中 蘇師傅 832-359-2367

832-860-1133

翻新與改造等工程

承接:商業/住宅的

Call 英文電: 832-964-3030 5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053







CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893



Flooring Service



地板\$1.89/**呢** &up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆,廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

281-565-4788/Minh

大型蒸氣機,洗地毯, 沙發,淹水後淸潔 主家.辦公室.旅館.空房 空房沒電亦可處理

益明淸洗地毯

華人主持,益明採用

請電:713-557-0074



吴南新闻



Door/Window Glass

PN Pro Glasses門窗公司 品質保證+安全保證+價格便宜保證 Commercial & Residential 商業/住宅 **Shower Door, Window Glass** 

Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子,傢具台面玻璃 請英文/越語:346-561-2430

爽快水管專業

專通下水道, 儀器檢查, 漏水堵水.

修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水.

按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機.

通粤/國/英/墨西哥



Gardening

木水石電全能 執照#LI 0019006 花草自動灑水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼 亭,魚池,地板,磁磚,電 路,水路,招倒垃圾、餘泥 及以上各種維修.國粵 832-818-3185 吳

敦煌地板



832-202-8431

屋頂專家風災冰雹索賠專家 26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 冤費估價. Min Park

832-202-8432

美國房屋理賠服務



通水管

專業砍樹 華人經營,專業砍樹, 修理樹枝,挖樹根,栽花 種樹,鋪草皮.各種場地 清理,修建籬笆圍牆, 清理水槽,清垃圾,排後院 積水.搬家及雜活. 全市最低價100元起

832-969-5083李

明亮電工公司

德州執照 TECL34634

專業電工團隊,

百萬保險

商業民宅,大小工程

質量保證

832-260-8678



Long's 專業修理

多年經驗 Sears 專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣, 冰箱

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA44251(

質量保證.電:通英/粵語

專業籬笆圍牆 專業維修,重建,新建 各型籬笆,范士,圍欄 圍牆.價格優惠, 10年質量保證, 完工後滿意付款 全市最低價,150元起

832-969-5083

通水管

排污

居家空調水電

洗衣烘乾,熱水爐具

冷暖空調,抽風排氣

水喉水槽,滴漏堵塞

開關插座,生活電器

**住家餐館.質優價低** 

832-290-8770

陳氏專業冷氣



龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通

水龍頭,噴頭,破碎機

按裝. 經驗豐富

賈格最低(政府執照)

陸先生(中文).請電:

281-818-6524

水電新建和修理

打碎機,下水道,



小潔水管公司 832-722 2099 点州 **Master** 執照 40172

商業/住宅:煤氣管,煤氣 開通與年檢,水管油井, 水表,下水道,通堵, K管系列安裝維修工程 城市申報檢驗

誠信專業水電

水電服務公司 專精上下水管道, 執照電工.經驗豐富 漏水. 掛塞及疑難雜症 灑水系統,家電維修, 改移,換新上下水管線 熱水器,水龍頭,浴缸, 洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施 281-610-2068

713-480-3646

精藝冷氣水電 冷暖工程,家用電器 廚浴設備,修換水爐 住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通 請電: 蕭師傅 832-490-7988 淋浴,馬桶.●維修改裝

浩記冷暖氣維修 冷暖氣維修更換, 商用cooler,freezer 熱水爐器更換或維修

請 電:

# 832-759-4638

832-868-8071

-年豐富經驗面對各種保險公司,房屋遭受暴 風雨,冰雹損害,房屋漏雨,房屋水管爆裂漏水 火災,我們能幫您從保險公司爭取到您應得的 賠償.拿不到賠付冤任何費用,保證施工質量 **免費咨詢電話:713-732-8802**中文

頂好排污 德州執照 TCEQ24431

抽餐館油井,

洗衣店水井, 高效強力疏通下水道

經驗豐富,不通不收費 832-462-3832

系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修

**# 832-576-6957** 

●招**助手**或學徒

合家歡冷暖氣

專業安裝,維修,保養

冷暖氣系統

維修水電(開關,電路)

電風扇,熱水爐)

價格合理,質量保證

電:劉先生.●請幫手

832-552-0155

電話832-708-8688 832-462-4011 短信832-929-2771 滿意水電

專精各種漏水 專精各種漏水,閥門龍頭 舊屋水管換新, 更換,熱水器,冰箱,洗衣機 各種家電維修,增加排查 屋頂,地下漏水 線路,更換電箱,軟水淨水

832-683-8753英文

下水道專家

\$65 起。高科技

迅速為你解決

●地下水道堵塞

●漏水、等難題

德州大師級執照

修換熱水器 832-217-6958修

713-885-4818英 雅聖冷暖氣

專業維修、安裝

冷暖氣系統,

維修更換熱水爐

價格合理,質量保證

電話:陸先生

346-606-6871

萬家樂冷暖氣

政府執照 TACLB95906E 百萬保險

安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣

維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信

~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

832-727-8888 (中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕,

餐館設備,爐頭,

工藝鐵門. 金屬構件加工.

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪



Electrical & AC

700

Plumbing

Electrical



冷暖電

氣

大衛空調公司

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

維修費—律80元(材料費除外)

德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

281-866-1073 (英文)

車

貴先生(中/英) 713-505-7534 尙美空調維修 精修更換冷暖氣系統 熱水爐、水電、家用電器 漏水斷電、緊急維修 工作認真、政府認證

專業安裝節能空調、 質量保證.(24小時) 請電: Louis 劉 646-508-3311

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱

冷凍冷藏設備、制冰機. 百萬保險.

~~~多年經驗,價格公道,質量保證~~~

請電: 713-357-8868 (國/粵語)

企鵝牌制冰機500磅9成新,抓碼箱出售

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照,**質量保證,歡迎比較** 

吉順冷暖氣公司

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐

政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越) 281-236-2846 **Legend Temp Mechanical** 

Chang Le Service 长乐AC

安装维修冷暖气,

换热水器 change water heater 价格合理,保证质量,服务快速. Please Contact: Jay Yu.

请电:于先生 346-232-8970



**Iron Works** 

林記鐵工廠 專業定制各類防盜門窗 精工電焊,鋁,不銹鋼 修理翻新各類鐵件 (鐵欄,扶手,樓梯等), 多年經驗,質量保證

281-889-1086

Alarm專業安裝

\$19.95月費

歡迎團購,便宜5%-10%)

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手. 出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接, 修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工



# 精修車庫門

開門電機及傳動, 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

# 車房門專家

商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粵英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) **713-777-7934** (H)



**SECURITY NOTICE** 

0

安全監控系統

FOR SALE

700

346-228-3738 832-869-0645 監控系統安裝

EZY鐵工廠

8年經營,專修鐵門護欄

碰撞銹蝕,精工電焊,

修理翻新 各類鐵件,

遠欄,大閘,扶手樓梯等

多年經驗,技術保證。

監控系統4MP超清 帶4x鏡頭,包安裝, -套\$700起,無月費 支持手機監控及回看 請來電話咨詢:

832-310-7499





Loan Agreemen



倉庫在 Harwin,有 安裝執照. B09382201 安全監控系統 雷:713-779-8788





## 武林跌打傳人中醫

電腦專家

電腦維修,IT技術支持

辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務

商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起

POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** 

Tel: 713-823-6863

www.expresscs.net

跌打損傷

請電: 713-772-0300

# 專精:坐骨神經痛、肩周炎 一次治療基本痊癒,唯我獨尊。 7001 Corporate Dr #213A, Houston



### 專收購舊車壞車 舊、壞 車 動或不動 一律高價收購

中英粵越。電話:

713-482-9267

2022年度奧巴馬保險計劃 公開申請期從 11月1日到 12月 15日期間進行, 賣保和新申請計劃從1月1日2022年開始生效 中心保險事務所是資深注冊保險代理, 多年來—直竭誠的為德州各城市民衆

電話:832-323-1368 346-291-8228, 地址 **7001 Corporate Dr # 222**, Houston TX 77036

提供最專業保險業務服務



## 個人、公司 信用貸款

個人/公司信用貸款 \$10萬-26萬 無抵押,無擔保,信用卡多倍套現 當天兌現,安全,合法,回國資金.

~~我們幫助您恢復信用~~ 電話: 626-686-8111



申請帶槍執照

家

800

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 名式槍枝買賣/交換 9896 Bellaire #G1

(黄金廣場內)

281-236-4723



往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD 廣告 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467

或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

中信搬家公司(當天電話,當天搬) 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室

**冤費提供紙箱 832-561-7776** 國語 24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,



# 商業大樓, 免費置換新屋頂 **免費太陽能**

聯邦稅務 Credit 2021年-26% 2022年- 22%

太陽能設備總額85% 5年內全額稅務折舊共抵扣111%5年內

電話: 832-888-2299



Moving Service

只要你需要, 我們一定"搬"到. 832-966-6077

# 聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運

短長途專業搬運鋼琴 電:713-783-3789通 626-297-9888 國豪英

unitedmoving.tx@gmail.com

# 《如意》搬家 貨運公司.專業搬家

各種 家庭 / 倉庫 / 辦公室/搬家。 專線休斯敦-洛杉磯 電話:

281-797-9898

Moving and Delivery Services住家/公寓/公司 We move – House – Apartment – Office –Storage local and long distance, call now for free quote! More Than 18 years Experience 。best price Guaranteed.保證最好價格



# 北夏接送服務

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

包裝及白用車運送。

誠信可靠,安全準時.

市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠

832-382-5645

# 順豐搬家快運 拉貨.搬家.運東西 居民.公司.倉庫.鋼琴 家具拆裝,跨州長途搬運

碼頭提貨,代客送貨

MOVING DE Call: 832-289-6211 長短途搬運832-265-9258 超過23年專業經驗, 免費估價

Tony's Fast Movers 快速搬運



# 機場,碼頭,一切接送

保證最低價. 有4人7人座服務



If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Southern

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

**Publisher:** Wea H. Lee **President:** Catherine Lee **Editor:** John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Monday, December 06 2021

# WHO chief scientist urges people not to panic over Omicron

GENEVA, Dec 3 (Reuters) - The World Health Organization's (WHO) chief scientist told the Reuters Next conference on Friday that people should not panic over the emergence of the Omicron coronavirus variant and said it was too early to say if vaccines would need to be reworked.

Soumya Swaminathan told the conference that the fast-spreading variant would have to become more transmissible to out-compete the Delta variant, which accounts for 99% of current transmissions.

"We need to be prepared and cautious, not panic, because we're in a different situation to a year ago," she said.

Swaminathan cited data showing the number of Omicron cases is doubling daily in South Africa, where it was first identified.

Nevertheless, Omicron has been identified in 40 countries, Rochelle Walensky, director of the U.S. Centers for Disease Control and Prevention, said at a White House briefing.

A corporate Christmas party in the Norwegian capital Oslo resulted in at least 13 infections, making it the biggest outbreak outside of South Africa, officials said. read more

Much remains unknown about Omicron. Parts of Europe are grappling with a wave of infections of the more familiar Delta variant.

WHO's emergencies director, Mike Ryan, said there was no evidence that existing vaccines needed to be modified to fight Omicron. He said officials should focus on getting more people inoculated with vaccines currently on the market. "We need to focus on getting people most at risk vaccinated," Ryan said at a social media event.

However, WHO spokesman Christian Lindmeier told a United Nations briefing in Geneva that vaccine makers should prepare for the likelihood of adjusting their products. read more

Ugur Sahin, CEO of Germany's BioNTech (22UAy.DE), which makes a COVID-19 vaccine with Pfizer (PFE.N), told Reuters Nextthe company should be able to adapt the shots relatively quickly.

Sahin also said current vaccines should continue to provide protection against severe disease, despite mutations.

People walk along a platform at Kings Cross train station during morning rush hour, amid the coronavirus disease (COVID-19) outbreak in London, Britain, December 1, 2021. REUTERS/



# Jurors at Ghislaine Maxwell's trial shown Epstein's massage table, photo of sex toys

NEW YORK, Dec 3 (Reuters) - A green massage table seized from Jeffrey Epstein's Palm Beach estate was carried into a Manhattan federal courtroom on Friday, where British socialite Ghislaine Maxwell is on trial for her alleged role in the sex abuse of underage girls. Prosecutors have said many of Epstein's encounters with teenagers began as massages before escalating, calling the term "massage" a "ruse" to get girls to touch Epstein.

Maxwell, 59, has pleaded not guilty to eight counts of sex trafficking and other crimes for allegedly recruiting and grooming girls for Epstein to abuse.

Her attorneys argue she is being scapegoated because Epstein cannot be prosecuted, after killing himself in a Manhattan jail in 2019 at age 66 while awaiting trial on sex abuse charges. Maxwell is a former Epstein girlfriend.

Jeffrey Parkinson, a retired police officer involved in the 2005 search as part of an investigation into Epstein's

conduct, testified on the fifth day of Maxwell's trial that he carried the massage table from Epstein's

Prosecutor Maurene Comey also showed jurors a photo of a box labeled "Twin Torpedos" that a colleague of Parkinson's, Michael Dawson, said contained sex toys taken from an upstairs closet. "We were looking for massage tables, we were looking for massage oils, we were looking for sex toys, we were looking for correspondence," Dawson testified on Friday afternoon.

The demonstrations came after Epstein's former house manager, Juan Alessi, completed his own testimony.

Alessi had testified on Thursday that Epstein was receiving about three massages every day by the time he left his job in 2002.

He said he sometimes found sex toys while cleaning the massage room and stored them in Maxwell's bathroom. Alessi called Maxwell the "lady of the house" at the Palm Beach property, saying she often directed him to schedule Epstein's massages, and that he sometimes drove her on scouting missions to spas to find new therapists for Epstein.

A woman who identified herself as Jane testified this week that she frequently massaged Epstein at the Palm Beach home while she was a teenager in the mid-1990s.

She said Epstein often touched her sexually during their encounters, in which Maxwell sometimes participated. Epstein sometimes paid her, she added.

Alessi testified that Jane's real name was in a directory he kept of Epstein's masseusses. He also said that before Epstein and Maxwell arrived in Florida for the weekend, the house staff was instructed to place several \$100 bills in Epstein's cars.

Maxwell's attorneys on Friday sought to challenge Jane's recollection of the events when cross-examining Alessi.



10月15日開始,週六辦公時間 10:00am到2:30pm

# 萬德福保險

地址: 9600 Bellaire Blvd., #111, Houston.TX 77036

長者健康保險medicare、人壽保險、長照保險、 年金健康保險(給不符合ACA條件的人) 歡迎獨立age

代理數家知名公司 (服務親切 誠信可靠)

歡迎獨立agent 加入團隊

281-758-9152 / 346-364-8405

Email: Wonderfulsuelee@gmail.com / http://suelee.agentmedicareplans.com



# **LOCAL NEWS**

# New U.S. COVID-19 international travel testing rules take effect Monday

WASHINGTON, Dec 2 (Reuters) - New rules requiring international air travelers arriving in the United States to obtain a negative COVID-19 test within one day of travel will take effect Monday at 12:01 a.m. ET (0501 GMT), according to an order issued late Thursday.

Under current rules, vaccinated international air travelers can present a negative test result obtained within three days of their day of departure. Unvaccinated travelers currently must get a negative COVID-19 test within one day of departure.

Centers for Disease Control and Prevention (CDC) Director Rochelle Walensky's order says the agency "must take quick and targeted action to help curtail the introduction and spread of the Omicron variant into the United States."

The CDC said beginning Monday "all air travelers, regardless of citizenship or vaccination status, will be required to show a negative pre-departure COVID-19 viral test taken the day before they board their flight to the United States."

The tighter testing timeline "provides an added degree of public health protection as scientists continue to assess the Omicron variant," the White House said in a factsheet released Thursday.

The CDC order noted the Omicron variant has been found in 23 countries. The order didn't require COVID-19 testing requirements for international travelers crossing U.S. land borders with Canada or Mexico.

CDC's order said it "may exercise its enforcement discretion to adjust the scope of accepted pre-departure testing requirements to allow passengers and airline and aircraft operators greater flexibility regarding the requirements"

The CDC is expected to give airlines a three-day grace period to allow for some travelers to return to the United States with tests taken outside of the one-day window, sources told Reuters.

The administration is considering whether to grant temporary exemptions for about two dozen countries where access to same-day testing is limited, but the details are still being finalized, the sources added. Those exemp-



Passengers wait in line inside the terminal at Newark Liberty International Airport in Newark, New Jersey, U.S., November 24, 2021. REUTERS/Eduardo Munoz

tions could last for only about a week and are expected to be detailed on Friday.

On Monday, the White House said it would bar nearly all foreign nationals from entering the United States from eight southern African countries over fears of the spread of the Omicron variant, but has not extended those travel restrictions to other countries where the new variant has been discovered.

The U.S. top infectious disease official Anthony Fauci said Wednesday he viewed the restrictions on the eight countries as a "temporary measure."

White House spokeswoman Jen Psaki said Thursday she would not "expect the lifting of restrictions before we know more about the variant. We will continue to evaluate if additional restrictions need to be put in place."

# Southern Make Today Different

A damaged inflatable dinghy, outboard motors, life jackets and sleeping bags abandoned by migrants are seen on the beach near the Slack dunes, the day after 27 migrants died when their dinghy deflated as they attempted to cross the English Channel, in Wimereux, near Calais, France, November 25, 2021. REUTERS/Pascal Rossignol



People feed seagulls from a boat at Yamuna river, on a smoggy morning in New Delhi, India November 18. REUTERS/Navesh Chitrakar



Costa Rica's President Carlos Alvarado Quesada pays his tribute during his visit to the National Cemetery in Seoul, South Korea, November 23. REUTERS/Kim Hong-Ji

# **Editor's Choice**



Renee Reeves delivers an apple crisp to a home in the evacuation zone after rainstorms lashed the western Canadian province of British Columbia, triggering landslides and floods, shutting highways, in Abbottsford, British Columbia, Canada November 22. REUTERS/Jennifer Gauthier



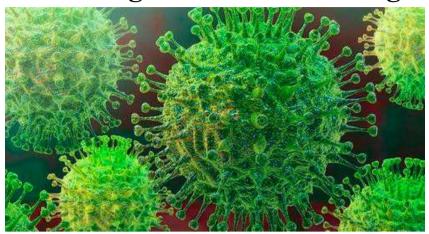
People react outside the Glynn County Courthouse after the jury reached a guilty verdict in the trial of William "Roddie" Bryan, Travis McMichael and Gregory McMichael, charged with the February 2020 death of 25-year-old Ahmaud Arbery, in Brunswick, Georgia, November 24. REUTERS/Marco Bello



People take a selfie in front of the Grogu "Baby Yoda" balloon as it is inflated the day before the Macy's Thanksgiving Day Parade in Manhattan, New York, November 24. REUTERS/ Carlo Allegri



# First Confirmed U.S. Case Of Omicron Coronavirus Variant Detected In California **Omicron Coronavirus Variant** Is Putting The World On Edge



Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

(CNN)The United States' first confirmed case of and close contacts have tested negative for the the Omicron coronavirus variant has been identified in California

Fauci, director of the National Institute of Allergy and Infectious Diseases, said the case was in an individual who traveled from South Africa on November 22 -- before travel restrictions were in The California and San Francisco public health place -- and tested positive for Covid-19 on November 29

and close contacts have tested negative for the

The person was fully vaccinated and is experiencing "mild symptoms, which are improving at this point," Fauci said. Dr. Grant Colfax, San Francisco's director of public health, said the person had not had a booster shot.

The California and San Francisco public health departments confirmed the case was caused by the Omicron variant through genomic sequencing conducted at the University of California at San Francisco, and the sequence was confirmed by the US Centers for Disease Control and Pre-

Color Health said in a statement it returned the positive test result through an San Francisco Covid-19 testing program, and Omicron was identified in under 30 hours "from the time of collection to strain confirmation.'



Dr. Anthony Fauci, director of the National Institute of Allergy and Infectious Diseases. That individual, Fauci

coronavirus so far

The person was fully vaccinated and is experi-In a White House news briefing, Dr. Anthony encing "mild symptoms, which are improving at this point," Fauci said. Dr. Grant Colfax, San Francisco's director of public health, said the person had not had a booster shot.

departments confirmed the case was caused by the Omicron variant through genomic sequenc-That individual, Fauci said, is self-quarantining ing conducted at the University of California at San Francisco, and the sequence was confirmed by the US Centers for Disease Control and Pre-

> Color Health said in a statement it returned the positive test result through an San Francisco Covid-19 testing program, and Omicron was identified in under 30 hours "from the time of collection to strain confirmation.'

> The World Health Organization designates Omicron a "variant of concern." In a technical brief released this week, WHO noted that the variant poses a "very high" global risk. The variant was first identified by scientists in South Africa, and has since been detected in several countries



said, is self-quarantining Scientists are working to determine how trans-

# **BUSINESS**

2021年12月6日

missible the variant is, how sick it makes people and how well current vaccines work against it. Until more information is learned about the variant, the United States restricted travel from South Africa and seven other countries.

On Monday, President Joe Biden called the variant "a cause for concern, not a cause for panic," saying "we'll have to face this new threat just as we face those who have come before it." Health officials are urging people to get vaccinated against Covid-19, or get a booster if they're eligible. Other measures such as masks, handwashing, physical distancing and ventilation will still work against the Omicron variant. The Delta variant of the coronavirus remains the dominant variant globally and in the United States. (Courtesy cnn.com)

All vaccinated adults should get a Covid-19 booster shot because of the Omicron variant, **CDC** savs

(CNN)The US Centers for Disease Control and Prevention strengthened recommendations for booster doses of coronavirus vaccine Monday, saying all adults should get boosted six months after the second dose of Pfizer/BioNTech's or Moderna's vaccine or two months after the single dose Johnson & Johnson vaccine.

It's a slight but significant tweak to the wording of guidance issued earlier this month when the CDC endorsed an expanded emergency use authorization for boosters from the US Food and Drug Administration.



CDC Director Dr. Rochelle Walensky

"Today, CDC is strengthening its recommendation on booster doses for individuals who are 18 years and older," CDC Director Dr. Rochelle Walensky said in a statement.

"The recent emergence of the Omicron variant (B.1.1.529) further emphasizes the importance of vaccination, boosters, and prevention efforts needed to protect against COVID-19," she added.

"Early data from South Africa suggest increased transmissibility of the Omicron variant, and scientists in the United States and around the world are urgently examining vaccine effectiveness related to this variant. I strongly encourage the 47 million adults who are not yet vaccinated to get vaccinated as soon as possible and to vaccinate the children and teens in their families as well because strong immunity will likely prevent serious illness.

Previously, the CDC said people should get a booster if they are 50 and older, or 18 and older and living in long term care. Otherwise, it advised that anyone 18 and older may get a booster. Now the word "should" applies to everyone 18 and older.

It will take a few weeks of testing to know for sure whether the Omicron variant is more transmissible than Delta, and whether it evades the protection offered by natural infection or vaccines. Scientists will also be looking to see if it causes more severe disease or evades the effects of treatments.



In the meantime, CDC will be watching for Omicron to appear in the US. That re-

quires an extra step of testing as the tests used to diagnose Covid-19 won't tell people which variant they are infected with. "I also want to encourage people to get a COVID-19 test if they are sick. Increased testing will help us identify Omicron quickly," Walensky said.

"And finally, to stop the spread of COVID-19 we need to follow the prevention strategies we know work," she added. These include vaccination, wearing masks, improving ventilation indoors and keeping a distance from others, especially if they are unvaccinated. (Courtesy cnn.com)

### CDC expanding surveillance at 4 big U.S. airports to look for Omicron, agency's director says

The US Centers for Disease Control and Prevention is expanding surveillance at four major international airports to keep an eye out for the Omicron variant of coronavirus in travelers, the agency's director said Tuesday

The airports include two in the New York City area, plus ones in Atlanta and San Francisco. "CDC is evaluating how to make international travel as safe as possible, including critical partner testing closer to the time of flights and considerations around additional post arrival testing and self-quarantine," CDC Director Dr. Rochelle Walensky told a White House Covid-19



Travellers walk through Terminal 4 at John F. Kennedy International Airport (JFK) in New York, U.S., on Wednesday, November 24, 2021. (Angus Mordant/Bloomberg/Getty Images)

"Currently CDC is expanding a surveillance program with XpresCheck to JFK, San Francisco, Newark and Atlanta airports - four of the busiest international airports in the country. This program allows for increased Covid testing for specific international arrivals, increasing our capacity to identify those with Covid-19 on arrival to the United States and enhancing our surveillance for the Omicron variant," Walensky added.

"Thanks to our updated travel policies earlier this month, we are also actively working with the airlines to collect passenger information that can be used by CDC and local public health jurisdictions to enhance contact tracing and post-arrival follow-up should a case be identified in a traveler.'

CDC is also keeping in close touch with state and local health officials she said

"As we have done throughout the pandemic, we are holding regular, even daily calls, with local county and state health officials and our public health partners. These calls include state, county and city health officials, state epidemiologists, laboratory directors and partners from public health organizations. And we are conveying the knowledge we have to these partners and we are relying on their local expertise to provide information," Walensky said.

"We have worked to address that spread of infection for travel during travel through nesting vaccination and pre departure testing for international passengers. And we are continuously working closely with our public health partners, both here in America and around the world," she continued. (Courtesy cnn.com)

Israeli health minister says there are "indications" Covid vaccine protects against Omicron



Pfizer-BioNtech COVID-19 coronavirus vaccine on a man in Jerusalem on August 29, 2021 (Ahmad Gharabli/AFP/Getty Images) There are "indications" that people who received a coronavirus vaccine booster are "protected" against the Omicron variant, Israeli Health Minister Nitzan Horowitz said Tuesday. "In the coming days we will have more accurate information about the efficacy of the vaccine against Omicron, but there is already room for optimism, and there are initial indications that those who are vaccinated with a vaccine still valid or with a booster will also be protected from this variant," Horowitz said at a news conference.

Boosters have been available in Israel to anyone over age 16 since late August, five months after their second dose of the vaccine. A person is not considered fully vaccinated in the country until they have received a third dose, once they are eligible for it. (Courtesy cnn.com)

# Southern Make Today Different

# **COVID Immunity Levels** Can Be Measured In 15 minutes

# **Houston Startup Develops Ground Breaking COVID Immunity Test**

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



veloped a quick, finger-stick blood test to determine immunity to COVID-19. using a small, desktop device they invented that conducts the test using robotic technology with proprietary testing cards used to analyze the blood samples. Photographed at their offices, Monday, Nov. 29, 2021, in Houston. (Photo/Mark Mulligan, Houston Chronicle / Staff photographer)

A Houston startup has developed a revolutionary COVID-19 test that can measure immunity levels and determine whether or when people and some people lose antibodies quicker than need a new vaccine or booster to protect them- others. selves from the disease.

The instant test could be widely available soon, if the Food and Drug Administration grants the from three months to 12 months when you see new device fast-track approval. Knowing per- the antibody level begin to wane," Linbeck told sonal immunity levels could become increas- me. "That's particularly problematic for older ingly important in the face of new variants, like people who tend to have less of an immune reomicron, when people need to decide whether sponse or those who are immunosuppressed or or when they need a new vaccine or booster immunocompromised.'

The affordable, first-of-its-kind fingerstick blood test is offered by Brevitest, a company developed at Fannin Innovation Studios, a life sciences incubator in River Oaks. Researchers invented a new method for measuring antibodies, using cloud computing to process results and delivering them in 15 minutes to determine

if an immune system needs a boost. Doctors, companies and public health officials Doctors who have patients with weak immune can use the tests to determine the COVID immunity levels for individuals, workforces or entire communities so they can employ more tar- or ELISA, that are currently done at central labgeted strategies for slowing the disease. Since oratories. But those results can take several days the technology is protected by patents, Brevitest can license the unique device and potentially



Leo Linbeck III, co-founder of Brevitest, said his company's technology builds on recent

research that has determined how many antibodies per unit of blood people need to fight off or minimize a coronavirus infection. The new test lets people know where they stand, whether from a vaccination or natural immunity to determine if they need a booster or difference vaccine Brevitest can adapt the test to detect antibodies for any variant, including omicron. Once approved, the company could begin deploying the device across the country within a few months to carry out millions of tests a week.

The Centers for Disease Control and Prevention worried about vaccines wearing off - recently authorized COVID-19 booster shots six months after vaccination, prioritizing those over 65 years old. But individual needs vary widely

"Everyone's biology is different, and the data seems to indicate that it could be anywhere



Fast tests to detect SARS-CoV-2 antibodies have been on the market since early in the pandemic, but they only offer

positive or negative results and don't measure anitbodies.

systems have relied on a precise blood test called an enzyme-linked immunosorbent assay,

"We're trying to build a point-of-care ELISA become one of the most significant startups to because the way we look at it, either you can emerge from Houston's life sciences commu- have accuracy that will take time or you can have speed, and then you lose accuracy," ex-

# plained Dr. Dev Chatterjee, a co-founder and ment July 7, 2016, in Houston. co-inventor. "The question we asked ourselves

The Brevitest device allows a technician to place a small blood sample on a custom-designed cartridge, which is inserted into a shoebox-sized device that produces digital diagnostic data, the same as the precision test.

is, is there a way we can marry the two?"

The device sends the data to the cloud, where it is processed using proprietary software Linbeck wrote. Patients receive an alert and can access the results with their phones, which also allows them to compare their result with the latest COVID immunity data.

The new company can make a profit at the same \$43 reimbursement rate insurance companies pay for a central lab test, Linbeck said. Brevitest is offering tests at its lab in Houston.



Until recently, researchers were unsure how many antibodies someone needed to fend off the virus. But that changed in September when the journal Nature Medicine published a new study that used the World Health Organization standard to measure antibody levels and showed a correlation between antibody levels and infection rates.

Healthy people can use the test to determine if they need a booster or should wait a few months to take full advantage of their vaccine or illness-induced antibodies.

"There's some evidence that if you wait longer and you let your antibody count drop, when you get that vaccine (booster), you get a bigger bump. You get more antibody production than you would if you had taken it while you still have active antibody response," he added.

Linbeck, Chatterjee and co-inventor Dr. Atul Varadhachary founded Brevitest in 2013 to create an office-based blood testing system that would generate precision blood test results quicker. The National Institutes of Health provided a grant during the test's early development, and the Centers for Disease Control asked Brevitest to develop an Ebola test during the 2014 outbreak



panies CEO Leo Linbeck works on code for a BreviTest analyzer, BreviTest is one of the

startup companies helped by Fannin Innovation Studio which helps researchers and scientists with life science product develop-

COMMUNITY

(Photo/ James Nielsen / Houston Chronicle) Chatterjee and Varadhachary said the scientific challenge was far more formidable than expected. Designing a new cartridge that prepared the blood for scanning in a new way took years. Linbeck, an engineer, worked on reliability and durability to meet exacting medical standards.

"Once you actually get down to developing for the real world versus creating something for the lab, there is a whole ocean of problems that you have to solve." Chatteriee explained.

When the COVID-19 pandemic began, the company refocused on measuring SARS-CoV-2 antibodies.

Brevitest is one of four life science start-ups spun out of Fannin Innovation Studio, Linbeck's biotechnology development company. He is best known as the executive chairman of the Linbeck Group, a construction company founded by his grandfather that built many of the structures at the Texas Medical Center.

Linbeck and Varadhachary started Fannin to commercialize discoveries made at TMC. But Brevitest was Fannin's homegrown effort to address the lengthy delay in returning accurate blood test results, a goal of many companies.



A team at Brevitest has developed a quick, finger-stick blood test to determine a person's immunity to Covid-19 using a small, desktop device they invented that conducts the test using robotic technology with proprietary testing cards used to analyze the blood samples. Photographed at their offices, Monday, Nov. 29, 2021, in Houston. (Photo/ Mark Mulligan, Houston Chronicle / Staff photographer)

The most famous attempt to develop a rapid diagostic device is Theranos, a Silicon Valley-based company that promised a full blood workup from a tiny vial using a handheld device. Linbeck, Chatterjee and Varadhachary say Theranos's claims never made any sense to them, and the company's founder, Elizabeth Holmes, is in federal court this week fighting federal fraud charges. In contrast to Theranos, Brevitest only claims to conduct one test per fingerstick and will release its testing data for outside review, Chatterjee said.

Brevitest will never replace the broad tests best done by a central lab, for things like annual physicals, because they require a large amount

ficient, Linbeck said. But the team foresees doctors and clinics using Brevitest to routinely monitor patients with compromised immune systems or to track specific biomarkers for cancer and other infectious diseases.

Most breakthrough research in health care and medical devices never makes it out of the lab because investors lack the patience required to bring a product to market.



Leo Linbeck III, left, founder and chairman of Fannin Innovation Studio and managing partner Atul Varadhachary, right, develop medical technologies along with their portfolio companies like Procyrion. Wednesday. Nov. 12, 2014, in Houston. (Photo/Marie D. De Jesus, Staff/Houston Chronicle)

The company's strategy of licensing bio-medical discoveries and gathering researchers under the studio's umbrella to keep administrative overhead low until they had a commercial product. Linbeck said the investor community needs to have more conversations about the best way to finance life science startups.

"There's a lot of misconceptions about the way that this stuff works," he said. "Having been down in the weeds, I have a greater level of humility and respect around just how difficult this is. The human body doesn't like to be tinkered with, which is great news for us from an evolutionary standpoint, but it's not so great from a medical innovation development standpoint." From an investor perspective, Linbeck said the most significant challenge was finding the right people to manage the transition from the research lab to a for-profit company. Fannin recruits and trains people with medical and life science skills who are interested in entrepreneurship.

"This is about making a big pile of money because that's also what will sustain us over the long haul," Linbeck said. "That means that we get involved early, and it takes longer, but when the payoff happens, I think it'll be really-big multiples."

Energy projects and technology investments can pay off big, too, and take less time. But Linbeck said he doesn't mind the wait to build a business that saves lives.

"Anything really important and high impact takes a decade," he said. "It just does." (Courtesy houstonchronicle.com)

# 中国人活动中心、全美华人协会,及休士顿各大社团 联合举办「为中国队加油日助威盛名活动



卿梅(左)主持「为中国队加油日」 活动的进行。



支持者与写有代表球员的球拍合影。



出席「加油日」活动的球迷十分踊跃。



出席「加油日」活动的球迷十分踊跃。



出席「加油日」活动的球迷十分踊跃。

本報記者 秦鴻鈞攝影



所有支持者在横幅上签名,该横幅将转 交中国乒乓球代表队拍照并留念



「中国人活动中心|董事长彭梅也在 横幅上签名。



卿梅(右一)在横幅上签名。

支持者与写有代表球员的球拍合影。







间举办了人气商品大抽奖活动,粉 丝们个个兴高采烈参与活动,满载 而归。期间也推出了许多最新商品 上市,店内车水马龙,抢购的乐此 不疲。同时 Ellicor 日前于纽约动漫 展 Anime NYC 中举办了摊位展示和 产品介绍得到了来宾们的热情支持 和关注,展会中的最新动漫业元素 也和不同的主题连线共同创作出美 轮美奂的活动空间。









HEAVE

